

Трактирщик наш, приветливо их встретив,  
За ужин усадил и, чтоб согреть их,  
Сготовил снедь и доброе вино  
На стол поставил, и текло оно  
Весь вечер за веселым разговором,  
Шутливой песней, дружелюбным спором.  
Хозяин наш <sup>76</sup> – осанкой молодецкой  
С ним не сравнялся б виндзорский дворецкий -  
Был статен, вежлив и во всяком деле  
Сноровист, весел и речист. Блестели  
Его глаза и речь была смела.  
И только что мы все из-за стола  
Успели встать и заплатить за ужин,  
Как он сказал, смеясь, что хоть не нужен  
Наш тост ответный, но он даст совет,  
Который помогал от многих бед,  
Первей всего от скуки: «Вас всегда,  
Друзья почтенные и господа, -  
Так молвил он, – я видеть рад сердечно:  
Такой веселой и такой беспечной  
Беседы я давно уж не слыхал,  
И целый год мой дом не принимал  
Таких веселых и простых гостей,  
У радости я не хочу в хвосте  
Плестись и ваши милости делить -  
Я мысль одну хочу вам подарить.  
Идете в Кентербери вы к мощам,  
И благость божия воздастся вам.  
Но вижу, что – на отдыхе ль, в дороге ль -  
Не будете вы чопорны и строги:  
Свой дух рассказом будете бодрить,  
Кому веселость может повредить?  
Коль с рожей постной едет путник бедный,  
Вот это плохо, это даже вредно.  
Но вы, друзья, послушавши меня,  
По вечерам, слезаячи с коня,  
Свежи и веселы и не устали  
Пребудете, – тоски как не бывало.  
Так соглашайтесь! Если ж не удастся  
Мой замысел, пусть гром с небес раздастся  
И прах отца из гроба пусть встает,  
Меня ж земля пусть тотчас же пожрет».  
Недолго мы и в этот раз чинились,  
И выслушать его все согласились.  
«Друзья, – сказал он, – мой совет примите,  
Меня ж не очень рьяно вы хулите,  
Хоть он, быть может, незамысловат,  
Я думаю, что каждый был бы рад  
В пути соседей сказкой позабавить,  
Иль вспомнить быль, иль доблести прославить.

---

<sup>76</sup> – Образ хозяина «Табарда», трактирщика Гарри Бэйли, считают прототипом многих аналогичных персонажей английской литературы, в том числе и хозяина «Подвязки» в «Виндзорских проказницах» Шекспира. О Гарри Бэйли напоминает и общий облик шекспировского трактирщика, и отдельные детали, вплоть до любимого присловья: «А хорошо ведь сказано», которое, точно так же выраженное, встречается в эпилоге к рассказу врача.